



ISSN 1002-2007

中文社会科学引文索引(CSSCI)来源期刊

全国中文核心期刊

教育部东北亚文化研究名栏期刊

中国人文社会科学核心期刊

全国百强社科学报

全国民族地区学报(期刊)名刊

教育部人文社会科学重点研究基地

——朝鲜·韩国研究中心学刊

东疆学刊

DONGJIANG JOURNAL · DONGJIANGXUEKAN



동강학간

2013. 4

目 次

□ 东北亚文化研究

东亚跨文化研究的历史及其展望 金柄珉 崔 一(1)

朝鲜文人朴趾源“以兵喻文”的文学创作观 郝君峰 陈冰冰(12)

论今道友信对孔子美学思想的阐发 郑龙云(17)

□ 文化学研究

全球化的文化后果与世界主义的可能

——汤姆林森文化传播思想研究之四 刘 晗 石义彬(26)

同一性与差异性

——比较视阈下中西现代经济性广告的价值取向 黄 晨(32)

□ 语言学研究

东亚语言学视阈下的汉语史研究 李无未(36)

中国 EFL 学习者英语舌边音的发音实验研究 郑鲜日 郑晓杰(41)

□ 文学研究

宋元南戏“明改本”的演剧形态 罗冠华(47)

□ 东北亚文化研究

东亚跨文化研究的历史及其展望

金柄珉¹, 崔 一²

[摘要] 东亚文化的研究必须关注现代性和全球化等时代性问题。发现东亚价值也绝不意味着单纯地肯定东亚,而是发现东亚文化中有利于克服现代文明危机的秘诀。跨文化研究是对文化传递(intercultural communication)的研究;跨文化研究的价值取向在于尊重差异,促进多元共存;跨文化研究有利于构建和谐东亚;东亚跨文化研究要重视东亚的普遍价值、传统价值的现代转型、历史关系与新秩序、语言文学等人文领域;东亚跨文化研究要重视他者视角以及与他者的协作,加强跨学科的研究,推进生成性对话。

[关键词] 东亚文化;跨文化;研究课题;实践性对策

[中图分类号] G0 **[文献标识码]** A **[文章编号]** 1002-2007(2013)04-0001-11

[收稿日期] 2013-05-15

[基金项目] 韩国韩国学中央研究院项目:AKS-2009-MB-2010。

[作者简介] 1. 金柄珉,朝鲜族,延边大学教授,博士生导师,研究方向为朝鲜、韩国文学;2. 崔一,男,朝鲜族,延边大学副教授,文学博士,研究方向为韩国现当代文学。(延吉 133002)

现代化从西方蔓延全球,犹如一把双刃剑,既带来物质文明的高速发展,又引发了人类精神的荒废和沦丧。就其本质而言,现代化意味着资本主义的扩张,即无限制的市场占有和资源掠夺。对外,它是一个世界秩序;对内,它是统摄人的无意识领域的普遍原理。人类受到自己创造的外在社会逻辑和物质文明的支配,深陷于异化的境地,使人类文明的发展失去方向,可持续发展的动力也随之丧失。这是21世纪人类所面临的困惑,也是东西方学者普遍认识到的人类危机。

西方文明一直主导着现代化进程,现代化的危机本质上就是西方文明的危机。因此,对西方文明的反省也来自于西方内部。法国学者埃德加·莫兰(Edgar·morin)^①在反省西方文明过程时指出:“西方文明的福祉正好包藏了它的祸根;它的个人主义包含着自我中心的闭锁与孤独,其盲目的经济发展给人类带来了道德和心理的迟钝,造成各领域的隔绝,限制了人们的智慧与能

力,使人们在复杂问题面前束手无策,对根本的和全局的问题视而不见;科学技术促进了社会进步,同时也带来了对环境、文化的破坏,造成了新的不平等,以新式奴役取代了老式奴役,特别是城市的污染和科学的盲目,给人们带来了紧张与危害,将人们引向核灭亡与生态的死亡。”^{[1](202)}

文化的多样性发展无疑是根除这一弊病的“良药”。因为科学文明和全球化时代的经济一体化隐含着有可能导致文化单一性乃至人类灭亡的危险。因此,具有悠久历史和文化传统的东亚文化备受西方学者们的关注。西方学者们认为,东亚文化可以拯救深陷危机之中的西方现代文明。同时,东亚文化也因被确立为东亚认同和东亚共同体核心命题而受到东亚学界的关注。尤其是在现代化与一体化进程日趋加速的全球化时代,东亚文化同样面临着严峻的挑战。因此,根据“和而不同”的价值观念,实现文化的多元共存与多样

^① 埃德加·莫兰是法国当代著名哲学家、社会学家,高等社会科学院研究员,欧洲文化研究所所长。

刊名题字: 周谷城

封面设计: 刘新波

本刊已许可中国学术期刊(光盘版)电子杂志社在中国知网及其系列数据库产品中以数字化方式复制、汇编、发行、信息网络传播本刊全文。作者向本刊提交文章发表的行为即视为同意我社上述声明。



第30卷总第113期 (季刊)1984年创刊

DONGJIANG JOURNAL

(Quarterly) Started in 1984

Vol. 30, General No. 113

主管单位: 吉林省教育厅

主办单位: 延边大学

出版单位: 延边大学《东疆学刊》编辑部
(吉林省延吉市公园路977号
邮政编码: 133002)

电话: 0433-2733633 2732551

传真: 0433-2719618

电子邮箱: djxkybu@sina.cn

网址: <http://202.198.192.17/syn/dongjiang/index.htm>

主编: 徐东日

印刷单位: 延边新华印刷有限公司

出版日期: 2013年10月15日

订阅处: 全国各地邮局(所)

国内总发行: 延吉市邮局

国外总发行: 中国国际图书贸易总公司
(北京399信箱)

国外发行代号: Q6192

Competent Authorities Jilin Provincial

Department of Education

Sponsored by Yanbian University

Edited and published by

Editorial Office of Dongjiang

Journal, Yanbian University

(Add: 977 Gongyuan Road,

Yanji City, Jilin Province Postcode: 133002)

Telephone 0433-2733633 2732551

Fax 0433-2719618

E-mail djxkybu@sina.cn

Website <http://202.198.192.17/syn/dongjiang/index.htm>

Editor-in-Chief Xu Dongri

Printed by Yanbian Xinhua Printing Company Ltd.

Publishing date: Oct. 15, 2013

Domestic Distributor Yanji Post Office

Overseas Distributor China International Book
Trading Corp. (P. O. Box 399, Beijing)

ISSN 1002-2007



9 771002 200002

刊号: ISSN 1002-2007 国内代号: 12-96
CN 22-5016/C 国外代号: Q6192 定价: 10.00 元

BIMONTHLY ISSN 1000-4246

CUAA

ACADEMICITY VARIETY REFERENTIALITY

高等学校文科学术文摘

CHINA UNIVERSITY ACADEMIC ABSTRACTS



2013.6



著名语言学家 王還教授
Prof. Wang Huan

目录

学术述评 SUMMARIES

- 173 东亚跨文化研究的历史及其展望
175 近代国学研究的几个重要问题
177 国内模糊语言研究:现状与目标

金柄珉 崔 一
魏义霞
蒋 平

学术卡片 ACADEMIC CARDS

- 179 论中国共产党公平思想的三维向度 宋 进
179 中国梦的历史语境、文化内涵与哲学境界 臧峰宇
179 用艰苦奋斗精神汇聚实现中国梦的强大正能量 刘昀献
179 展望民主的第三境界 邓伟志
179 民生政治观的谱系与建构 谢忠文
179 我国反腐败模式的变迁及其折射的社会治理理念转向 陈 建
179 中国行政文化:特征、根源与变革 麻宝斌
179 马克思主义大众化的本质及其实现 葛郁廷 孙婷婷
179 马克思主义大众化传播的三个关键点 张福平
180 马克思主义中国化的中介方法研究 刘 然
180 复杂性科学对历史唯物主义范式的启示 孙美堂
180 合理性规范 陈德中
180 马克思历史哲学本质内涵辨析 陈学凯 杨澜涛
180 马克思恩格斯“个人的自由发展”思想的三个面相 寇东亮
180 从儒家“乐”思想到幸福感研究 周 玮
180 古代礼学文献的分类及其学术意义 兰甲云 陈戌国等
180 西方哲学中国化的研究范式 韩秋红
180 实验知识论对经典思想实验的挑战 曹剑波 万超前
181 青年的多维意象及其哲学辨析 肖 峰 陈 英
181 农村社区社会资本的结构及影响因素分析 牛喜霞 汤晓峰
181 科学发展伦理思想的创造性建构 刘恒山 王泽应
181 创新维度下的老子保守思想批判 张国安
181 道德概念的应然发展 易小明 易 岚
181 德性伦理与人类中心主义 周治华
181 “美丽中国”愿景与生态文明制度建设 廖才茂
181 理解发展与福利经济学:基于幸福的视角 高启杰
181 论资本逻辑的基本内涵 鲁品越 王 珊
181 人民币国际化政策考量与创新 王爱俭
182 风险偏好、监管强度与金融监管有效性 江曙霞 夏徐斌
182 居民收入水平对国民幸福指数的影响分析 闫 明
182 经济发展真能增加幸福感吗? 姚伟峰
182 中国政府预算执行动态监控信息平台建设研究 孙克克
182 我国企业类债券发行市场的监管问题探讨 胡荣南 张 强
182 中国城镇住宅财富效应观察 赵卫亚 王 薇
182 日本房地产泡沫研究综述 宋 涛 尤方圆
182 国内典型区域推动块状经济转型升级的经验与启示 宋炳林
182 滨海新区综合配套改革的实践特点与思路深化 李家祥 董智勇
183 政府支持对区域物流企业合作的影响研究 邢虎松 刘 凯等
183 中国古代城镇化研究——以明清徽州为例 梅立乔

- 183 善治视野下城市型水灾害防治中的公民参与 龙献忠 安喜倩
183 中国各地区粮食生产的影响因素分析 刘东勋
183 农村人力资本开发影响农业发展的省际差异 官爱兰 蔡燕琦
183 农民专业合作社、联合经营与农业经济增长 姜 松 王 钊
183 中国碳交易市场准入机制的研究 黄慧婷
183 健康在多大程度上引致贫困脆弱性? 黄 潇
183 农民工参加城镇社会保障的现状与政策改进 刘艳文
183 中小企业产业集群的范围经济 邓俊森
184 跨文化情形下变革型领导与团队绩效关系研究 严 燕
184 利益相关者满意度、竞争优势与企业创新 陈 承
184 试论中国(上海)自由贸易试验区海关监管制度的改革 石良平 周 阳
184 CEPA 框架下的粤澳经贸合作关系演变 王方方 扶 涛
184 地方官员治理与区域协调发展 王贤彬
184 TPP 谈判中的劳动标准问题 郑丽珍
184 新人文主义民法哲学和家庭法哲学述评 赵 毅
184 法律的性质:一个法律经济学视角 凌 斌
185 我国高校绩效评估制度之改革 叶必丰
185 法的现代性:一个虚构的理论神话 喻 中
185 论我国可持续发展法律后评估 周 珂 张丹妮
185 政府投资驱动模式的反思及其改革出路 李 波 李 晴
185 论科技创新外部性的法律干预路径 阳东辉
185 信息公开法制建设中的公众参与论析 赵正群
185 金融创新与法律制度演进关系探讨 刘丹冰
185 城乡一体化视阈下的新农村法治建设 刘丽敏
186 方法论:“整体作战法”引领下的禹州公安工作——禹州市公安局现代警务体系创新研究 翟英范
186 动物与国家:19 世纪英国动物保护立法及启示 刘 宁
186 企业技术创新中的知识产权管理策略研究——以知识产权确权管理为考察视角 冯晓青
186 论微博直播庭审的利弊权衡 王永杰
186 公私模糊场域纠纷化解中的包容性制度 唐清利
186 国家间安全困境的心理分析 张将星
186 中国的“西进”战略与中美俄中亚博弈 高 飞
186 中国能源安全面临的战略形势与对策 吴 磊
187 金砖国家合作的评估与前瞻 牛海彬
187 论大规模在线教育的政策选择 吴剑平 赵 可
187 从“教育城市”到“城市教育学”——兼论当代城市化过程中的教育问题与中国经验 文 娟 李政涛
187 关于美国农村中小学合并争论的思考 王娟娟

东亚跨文化研究的历史 及其展望

□ 金柄珉 崔 一

延边大学 校长室 吉林 延吉 133002

一、东亚普遍价值的确立

首先,要发现东亚的普遍价值,在此基础上超越以国家或民族为单位的孤立、狭隘的认同意识,建构总体性的东亚认同意识。历史上有过无数次跨文化交流,从中能够发现东亚的普遍价值以及东亚人对它的认知。换言之,通过文化的互认、互补关系以及对他文化的接受、变异、创造、确立的过程发现东亚普遍价值及其认知。例如,韩国和日本早期因为没能拥有自己的文字,使得社会文化的发展受到阻碍,于是就引进汉字进行文字生活。韩国和日本还接受儒释道思想,加快民族意识结构的建构;借助中国的制度以完善国家体制。

其次,文化交流有利于相互承认因历史而形成的文化差异,消解各国、各民族间的矛盾和冲突。日本神道与儒释道思想的相互融合、韩国传统祭天思想与儒释道的相互贯通,促成了东亚各民族共同价值观的形成。汉字在东亚文化交流过程中逐渐成为东亚的共同书面语,儒释道则成为东亚的共同社会哲学。归根结底,中国文化在韩国和日本的传播,增强了中国文化的价值,进而成为东亚的共同精神财富。上述跨文化现象不仅表现出中国文化强大的辐射力,也展示了韩国、日本文化的创造性接受能力。通过跨文化交流研究,我们不仅能够掌握韩国人或日本人价值观的形成过程,进而能够更为深入地了解东亚文化价值及认同的真谛。同时,对东亚普遍价值的追求是实现人类普遍价值的必由之路。

二、传统文化价值的现代转型

要深入研究东亚传统文化价值的现代转型,研究的着眼点应该放在从不同的文化体系中发现有助于个人乃至民族文化发展的文化活力素。诸如,儒家的“和而不同”、道家的“天人合一”、佛家的“行善”等价值观念完全能够加以现代转型,去解决物质文明所引发的矛盾、冲突以及生态危机等难题。传统文化价值的现代转型,其目的在于解释当代社会的问题和克服当代社会的危机。韩国、日本在企

业运营和管理上对儒家思想的运用、生态批评对道家思想的全新解释、佛教思想之于物欲和拜金主义的克服作用等,都是东亚传统文化的现代转型及其应用的范例。此外,东方整体性思维可以弥补西方分析性思维的局限性。这说明东亚传统文化价值的现代转型研究的迫切性,也证明了该研究的意义。

三、历史关系与新秩序研究

东亚历史关系与新秩序研究也是亟待解决的课题。如同“天下”一词的象征含义,近代以前的东亚是在与外界相对隔离的状态下,以共同的社会文化为基础形成的自律、闭锁、独立的秩序空间。东亚各地区的不同国家体制与制度、国家观念、历史意识、东亚观等是在怎样的相互作用中形成和发展的?它产生了哪种价值体系与秩序?阐明这些问题有助于准确把握东亚历史的基本内容,对于当今东亚乃至世界新文化、新秩序的重建而言,它将成为宝贵的历史启示。在东亚历史上,“天朝礼制”观念下的朝贡制度、册封制度以及来自中国的各种律令,广泛地被东亚各国所接受并运用于国家的治理,国家观念、历史意识、东亚观等也随之产生。与此同时,历史上各地区、各国家之间的矛盾与冲突以及各方的对应也是跨文化研究的对象。日本与韩国之间的侵略与反侵略、中韩日三国之间历经数个朝代的矛盾与冲突,用今天的说法,称这些现象为“文明的冲突”并无不妥,阐释引发这些矛盾与冲突的文化根源就是跨文化研究的任务。我们在研究矛盾与冲突的文化根源的同时,也要阐明交流与合作的正面意义。

东亚历史关系与秩序研究能够为当今东亚新文化、新秩序的构建提供丰富的历史经验和启示。东亚的古典国际秩序对人文价值的崇尚先于物质利益关系,在“和而不同”的原则下,肯定多元共存和文化的多样性,这些传统都需要继承和发扬;同时,还要关注现代化进程中各国力量关系的变化以及东亚各国通过主体性对应参与世界秩序重建的过程,从而就当今世界秩序获得更加通时性、多元性的反省

ACADEMICITY VARIETY REFERENTIALITY

9 771000 424004

定 价 20.00元